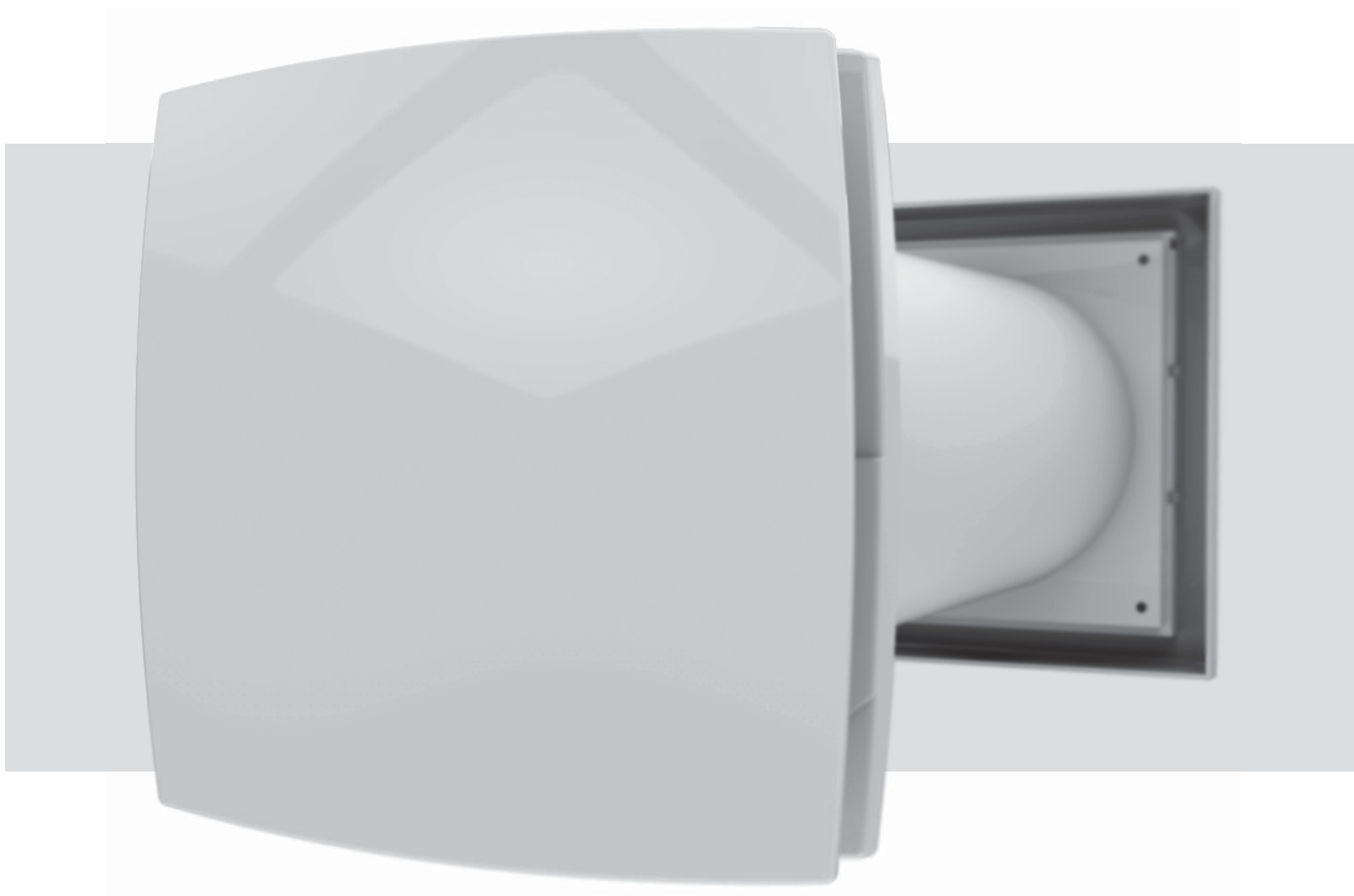


BRUGERVEJLEDNING

DUKA One Mini



1-rums ventilationsenhed
med Varmegenvinding

INDHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhedskrav.....	2
Formål.....	4
Leveringssæt	4
Betegnelse	4
Tekniske data.....	4
Hvordan virker aggregatet	5
Installation og forberedelse til arbejde	6
Tilslutning og styring	8
Teknisk vedligehold.....	8
Fejløsning.....	9
Regler for opbevaring og transport.....	9
Producentens garanti	10

Brugervejledningen består af en teknisk beskrivelse, driftsregler og tekniske specifikationer og indeholder opsætnings- og montageanvisninger for 1-rums udlufter med Varmegenvinding DUKA One Mini (nævnt videre i teksten som en udlufter).

SIKKERHEDSKRAV

Før anvendelse og montering læs venligst brugsvejledningen igennem.

Der skal ved montering overholdes de tekniske vejlednings krav, samt kravene for gældende lokale og nationale bygnings-, elektriske og tekniske normer og standarder.

Læs grundigt alle vejledningens sikkerhedsmæssige advarsler, idet de indeholder oplysninger angående den personlige sikkerhed.

Hvis vejledningens regler og advarsler ikke overholdes, kan det medføre uheld og skader på produktet.

Efter brugervejledningens grundige gennemgang gem denne forsvarligt.

Ved overdragelse af enheden til en anden person sørg for, at personen får vejledningen.

Betydning af symbolerne, der er anvendt i brugervejledningen:

	VÆR OPMÆRKSOM PÅ!
	DET ER IKKE TILLADT

SIKKERHEDSREGLER VED PRODUKTETS INSTALLATION OG DRIFT



- Sluk for forsyningsnettet under ventilatorens montering.



- Vær forsigtig ved udpakning.



- Placer ikke forsyningsledningen tæt på varmeapparater.



- Følg sikkerhedsreglerne under arbejdet med elektriske instrumenter ved installation af ventilatoren.



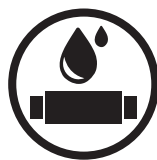
- Anvend ikke et beskadiget udstyr og ledninger ved tilslutning af produktet til el-nettet.



- Anvend ikke produktet uden for arbejdstemperaturområdet, der er angivet i brugervejledningen.
- Anvend ikke produktet i aggressivt og eksplosivt miljø.



- Rør ikke styringsenhederne med våde hænder.
- Montage og teknisk servicering med våde hænder skal undgås.

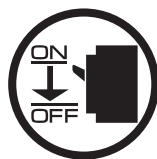


- Rengør ikke produktet med vand.
- Undgå kontakt mellem elektriske dele og vand.

SIKKERHEDSREGLER UNDER MONTAGE OG DRIFT



- Produktet må ikke anvendes af børn.



- Kontakterne med el-nettet skal afbrydes under teknisk servicering.



- Produktet må ikke opbevares i nærheden af eksplosive og let brændbare materialer.



- I tilfælde af usædvanlig lyde eller røg fra aggregatet, afbryd da strømmen og kontakt forhandler.



- Produktet må ikke åbnes når det er i funktion.



- Luftstrøm fra produktet må ikke rettes mod en åben flamme.



- Murgennemføringen må ikke blokeres under drift af produktet.



- Kontroller montagesikkerhed en gang imellem under langvarig drift.



- Sid ikke på produktet og stil ikke andre genstande på det.



- Anvend kun produktet efter dets formål.



**NÅR PRODUKTETES LEVETID UDLØBER SKAL DET INDSAMLES SÆRSKILT.
PRODUKTET MÅ IKKE BORTSKAFFES SAMMEN MED USORTERET HUSHOLDNINGSAFFALD.**

FORMÅL

Udlufteren er egnet til at danne en varig luftudveksling i lejligheder, private huse, hoteller, caféer og andre beboelses- og offentlige rum. Udlufteren indeholder en varmeveksler, der skal sørge for at indblæse frisk luft, der er opvarmet ved passagen gennem varmeveksleren, der er i placeret i murgennemføringen. Udlufteren er egnet til indendørs installation.



PRODUKTET MÅ IKKE ANVENDES AF BØRN ELLER PERSONER MED NEDSATTE FYSISKE, MENTALE ELLER SENSORIELLE EVNER UDEN PRAKRISK ERFARING ELLER EKSPERTISE, MEDMINDRE DE ER UNDER OPSYN AF ANSVARLIGE PERSONER, DER KAN SIKRE, AT DE KAN BENYTTE APPARATET KORREKT.

ALT ARBEJDE MED PRODUKTET SKAL UDFØRES AF KVALIFICERET PERSONALE. PRODUKTET SKAL INSTALLERES I DE STEDER, HVOR BØRN IKKE SELVSTÆNDIG HAR ADGANG.

Produktet er beregnet til langvarigt arbejde uden afbrydelse af forbindelsen med el-nettet. Transporteret luft må ikke indeholde brændbare eller eksplosive stoffer, kemiske aktive dampe, klistrende stoffer, fibrøse materialer, store støvpartikler, sod, fedt eller andre materialer, der medvirker dannelse af giftige stoffer (gift, støv, sygdomsfremkaldende mikroorganismer).

LEVERINGSSÆT

Navn	Antal
Ventilator	1 stk.
Installations set	1 sæt
Skum klodser	8 stk.
Bruger manual	1 stk.

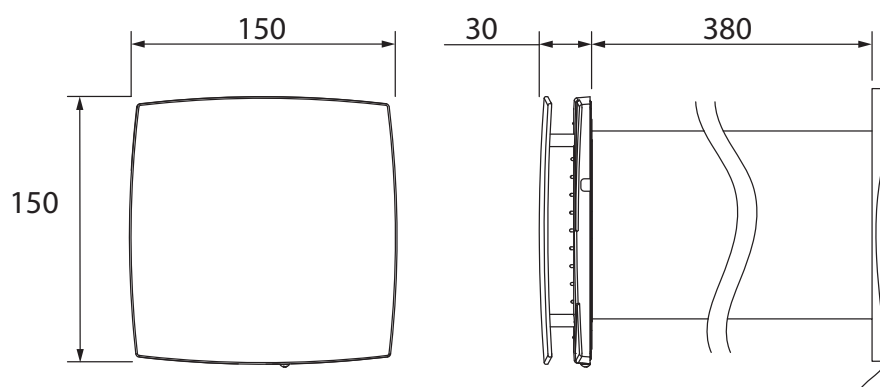
TEKNISKE DATA

Udlufteren er beregnet til anvendelse indendørs under lufttemperaturer mellem -30 °C og +50 °C og relativ fugtighed op til 97 %. Udlufteren er dobbeltisoleret jf. EL beskyttelsesklasse II. Kapslingsklassen er IP24. Udlufterens konstruktion er i en konstant udvikling, derfor kan enkelte modeller adskille sig af denne udgave, der er beskrevet i vejledningen.

TEKNISKE DATA

	DUKA One Mini	
	I	II
Hastighed	1~230	
Forsyningsspænding, V/50 Hz	1~230	
Effekt, W	1,36	1,89
Total enheds strøm, A	0,031	0,034
Luftmængde, m ³ /h	15	23
Filtre	G3	
Temperatur for transporteret luft, °C	fra -30 til 50	
Lydtryksniveau på 3 m afstand, dB (A)	22	29
Dæmpning af udendørs støj, dB(A)	40	
Varmegenvindings effektivitet, %	≤ 85	
Beskyttelsesgrad	IP 24	

VENTILLATORENS DIMENSIONER, MM

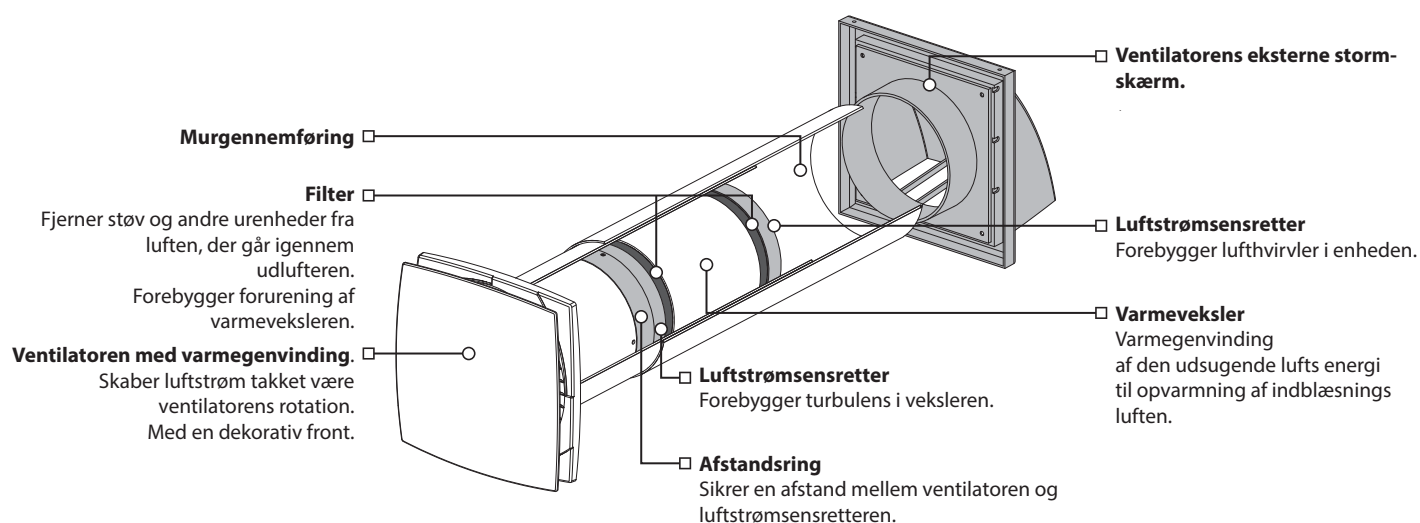


HVORDAN VIRKER AGGREGATET

DUKA ONE består af Murgennemføring, en ventilator og en stormskærm. I teleskopprøret sidder veksleren, to filtre, en afstandsring og to ensrettere. Selve genanvendelsen foregår i veksleren, som er beskyttet af filtrene mod støv og snavs.

Ventilatoren sikrer den fornødne skiftevis ind- og udblæsning. Stormskærmen beskytter enheden mod indtrængende vand og andre partikler. Aggregatet kører konstant med varmegenvinding, hvorved energien fra inde-temperaturen genanvendes til forvarmning af den tilførte friske luft udefra. Dette sker ved at ventilere i cyklusser.

UDLUFTERENS KONSTRUKTION



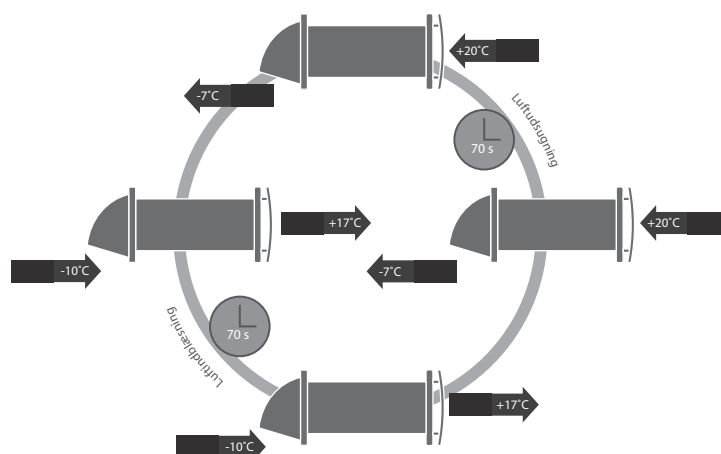
Udlufteren kører altid med varmegenvinding. Her genanvendes energien fra inde-temperaturen til forvarmning af den tilførte friske luft udefra. Dette sker ved at ventilere i cyklusser:

Cyklus 1

Varm brugt luft suges ud af lokalet. Mens den passerer veksleren, oplagres varmen og fugten i den keramiske veksler. Herved genanvendes af energien. I 70 sekunder overføres varmen til veksleren, hvorefter ventilatorer skifter retning til frisklufttilførsel.

Cyklus 2

Ren og frisk luft udefra blæses igennem veksleren og forvarmes af inde-temperaturen, der er lagret i veksleren. I 70 sekunder overføres varmen fra veksleren til indblæsningsluften, hvorefter ventilatorer skifter retning til udsugnings cyklus igen.



INSTALLATION OG FORBEREDELSE TIL ARBEJDE

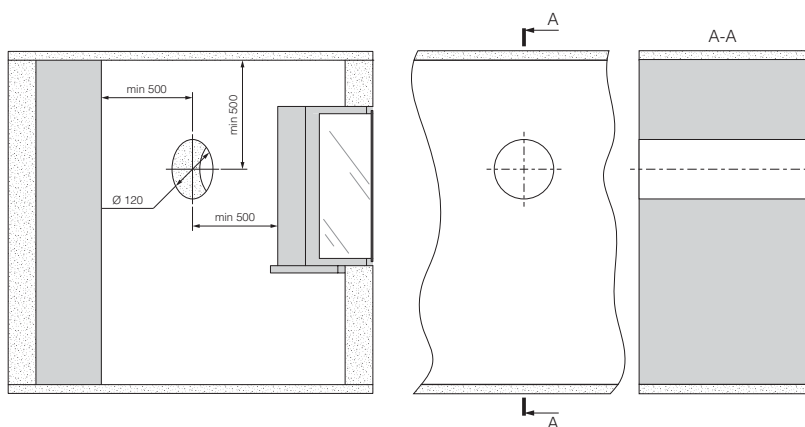


LÆS OPMÆRKSOMT BRUGERVEJLEDNINGEN.

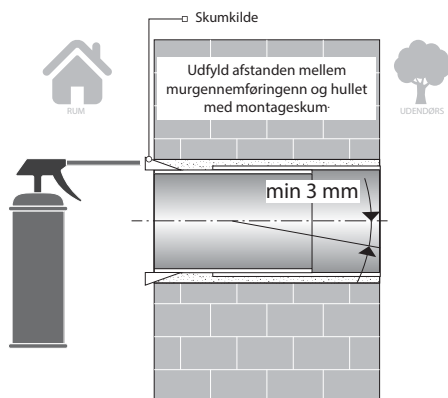


BLOKER IKKE FOR VENTILATIONSÅBNINGEN, DA DETTE BRINGER SYSTEMET UD AF RETTE DRIFT.

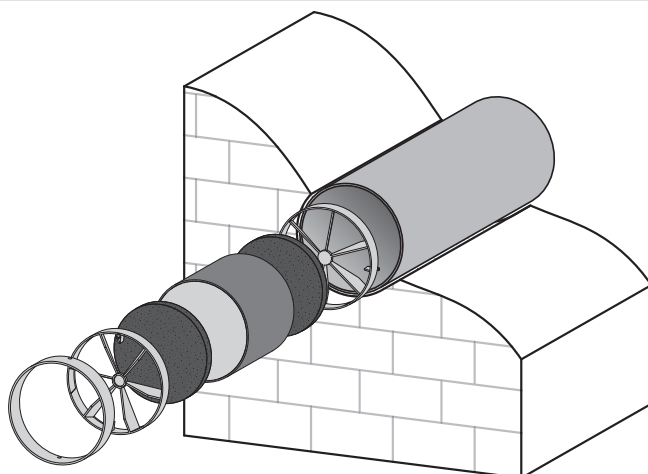
1. Bor et hul i facaden. Hullets størrelse er angivet på nedenstående tegning. Tag højde for el-tilslutningen ved placering af hullet. Vi anbefaler, at man bruger den medfølgende ledning med afbryder og stikprop. Alternativt så installeres en ekstern afbryder. Sørg for at ledningen er lang nok til at ventilatoren kan trækkes ud af røret, når filtrene skal renses.



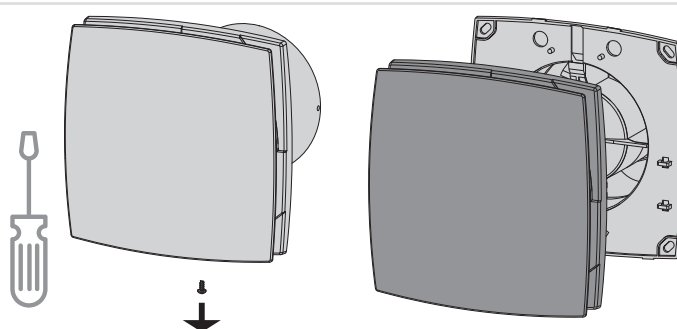
2. Installer murgennemføringen i væggen. For at gøre arbejdet lettere, anvend skumkilerne, der er i leveringssættet. Murgennemføringen afskæres plant med væggen indenfor samt med facaden udenfor. Sørg for at der er fald på min 3 grader.



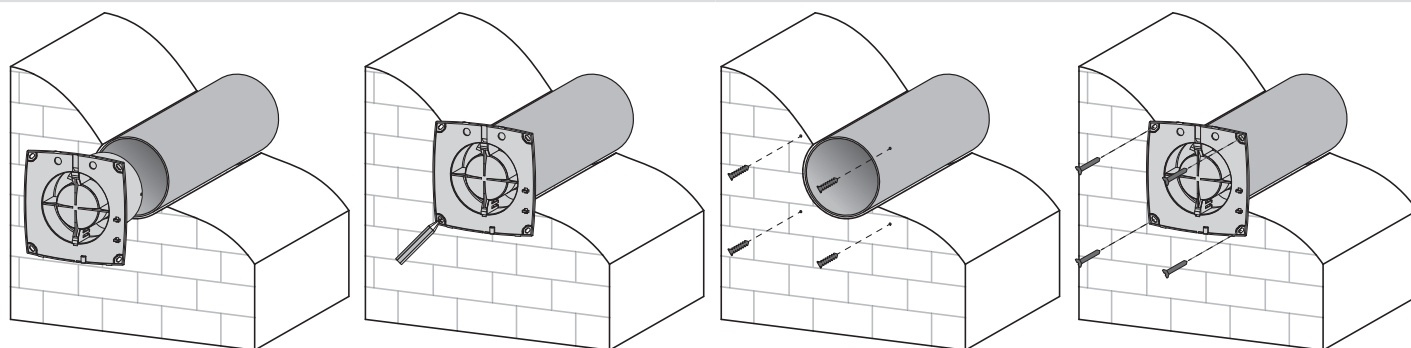
3. Installer delene i murgennemføringen i følgende rækkefølge:
Ensretter – filter – veksler – filter – ensretter – afstandsring



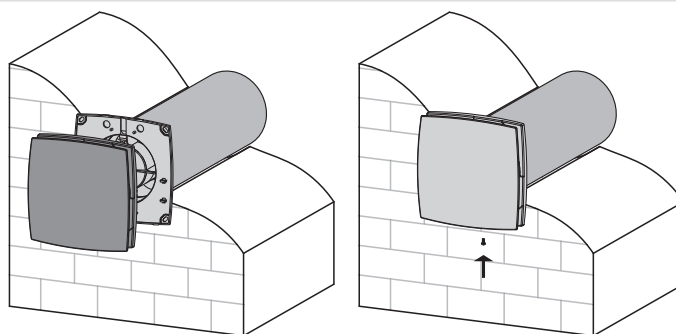
4. Frontgrillen er skruet fast på undersiden. Spænd eller løsn fronten forsigtigt ved opsætning og senere inspektion.



5. Anbring tætningsbånd på ventilatorrøret. Herved tættes mellem ventilatorens indstik og murgennemføringen. Samtidig holdes ventilatoren på plads. Sørg for at ventilatoren sidder fast i murgennemføringen, så den er sikret mod uforsvarlig udtagning. Brug afhængig af underlag de medfølgende skruer og plugs. Sørg for, at ventilatoren nemt kan tages af for at inspektion kan håndteres nemt.



6. Monter frontgrillen som anvist i punkt 4.
Monter til sidst den eksterne stormskærm. Sørg for at tætte mellem murgennemføringen og stormskærmens studs.



TILSLUTNING OG STYRING

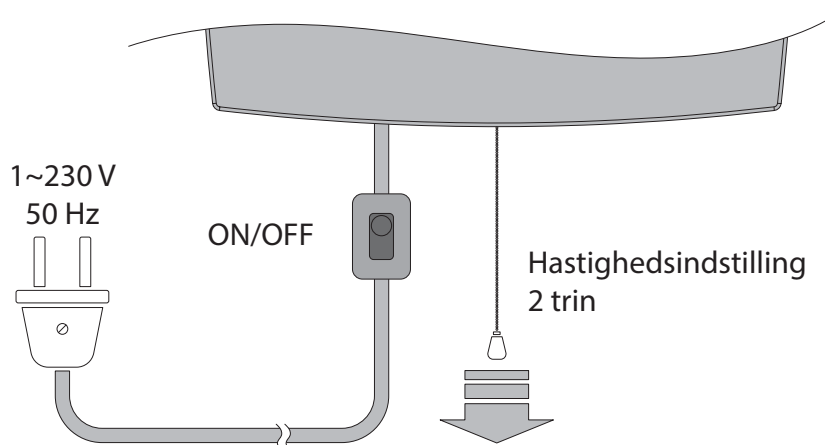


AFBRYD ENHEDEN FRA STRØMMEN, FØR DER FORETAGES NOGEN FORMER FOR ELEKTRISK INSTALLATION. ALLE EL TILSLUTNINGER SKAL UDFØRES AF EN AUTORISERET EL INSTALLATØR. TILSLUTNINGER, SOM ER MODIFICERET OG ULOVLIGE MEDFØRER, AT GARANTIEEN BORTFALDER.

Udlufteren skal tilsluttes til enfaset vekselstrøm med 1~230 V / 50 Hz spænding.

Til dette formål er der en forsyningsledning med et stik, der monteret af fabrik.

Tilslut udlufteren til et el-net ved hjælp af en automatisk afbryder med en ekstern elektromagnetisk kontakt.



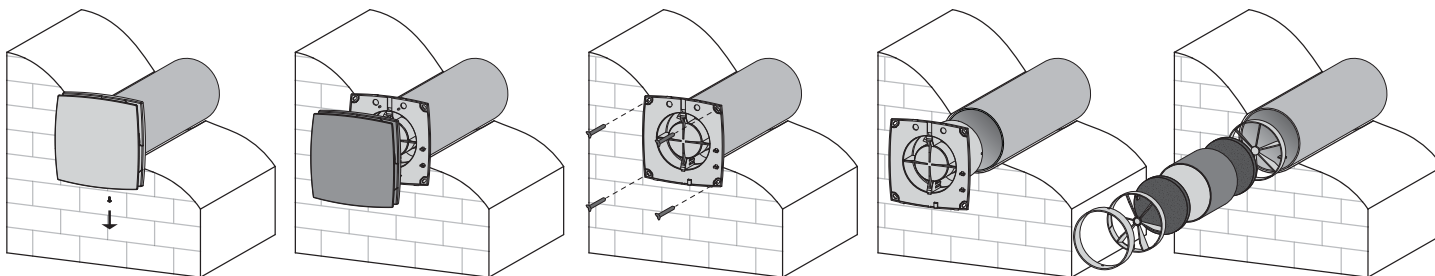
TEKNISK VEDLIGEHOLD



AFBRYD FORBINDELSEN MED EL-NETTET FOR AT GENNEMFØRE EN TEKNISK SERVICERING AF PRODUKTET.

Udlufterens tekniske servicering består i en periodisk rengøring af flader med støv samt rensning og erstatning af filtrene. For at få adgang til hovedenheder, der skal serviceres, udfør følgende:

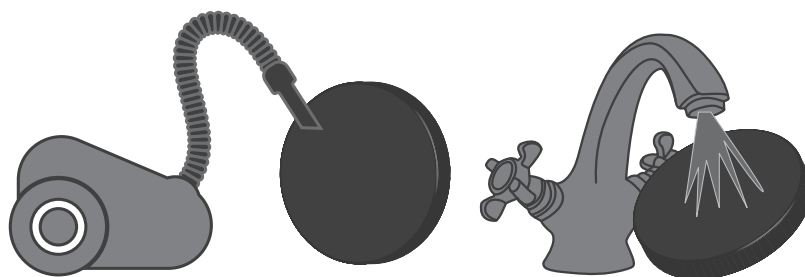
- Tag ventilatorens frontdel af ved at skrue en selvskærende skrue ud.
- Løsn ventilatoren front og fjern den fra kanalen.
- Tag alle udlufterens enheder ud i en bestemt rækkefølge.



1. Filtrene skal rengøres efter behov. Vi anbefaler det hver 3. måned.

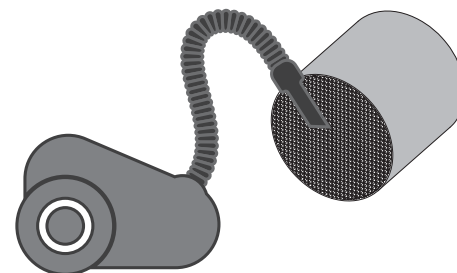
- Rengøring med støvsuger er tilladt.
- Filtrene skal enten skiftes eller rengøres og tørres inden de monteres igen.

- Filtrens anvendelsesperiode er max 3 år.
- For anskaffelse af nye filtre rettes henvendelse til forhandleren.



2. Støvelægninger kan opstå på varmeveksleren uanset en regelmæssig teknisk vedligeholdelse.

- Rengør regelmæssigt varmeveksleren med henblik på at bevare en effektiv varmeudveksling.
- Varmeveksleren skal rengøres med en støvsuger mindst en gang om året.



FEJLLØSNING

MULIGE FEJL OG DERES LØSNING

Fejl	Mulige årsager	Fejlløsning
Ventilatoren går ikke i gang, når man tænder for udlufteren.	Ingen forbindelse med strømforsyning.	Kontroller, at forsyningsnettet er rigtigt tilsluttet, i det omvendte tilfælde løs fejlen.
	Motoren er blokeret, vingerne er snavsede.	Sluk for ventilatoren. Løs problemet med motoren og vingernes blokering- Rengør bladene. Tænd for ventilatoren.
Den automatiske afbryder bliver aktiveret, når man tænder for udlufteren.	Forøgelse af strømforbrug på grund af kortslutning i den elektriske del.	Sluk for ventilatoren. Kontakt forhandleren.
Lav luftgennemstrømning	Ventilatorens hastighed er indstillet for lavt.	Indstil en højere hastighed.
	Filtrene, ventilatoren eller varmeveksleren er tilstoppet.	Rengør eller erstat filtret, ventilatoren og varmeveksleren.
Forøget støj og vibration	Vingerne er tilstoppet.	Rengør vingene.
	Løse skruer i udlufterens kabinet eller ekstern Stormskærm.	Spænd skruerne i ventilatoren eller det udvendige dæksel.

REGLER FOR OPBEVARING OG TRANSPORT

Udlufteren skal opbevares i producentens emballage i udluftede rum med temperatur mellem +5 °C og +40 °C. Indhold af dampe og stoffer i luften, der fremkalder korrosion og bryder isoleringen og lufttætheden af forseglingen, er ikke tilladt. Anvend et passende løfteudstyr ved indlastnings- og udlastningsarbejdet for at undgå skader på produktet. Under indlastnings- og udlastningsarbejdet opfyld flytningskravene for produktet af denne type. Kan transporteres med alle transporttyper under betingelse af, at produktet beskyttes mod nedbør og mekaniske skader. Stød og slag under indlastnings- og udlastningsarbejde skal undgås.

GARANTIBESTEMMELSER

DUKA Ventilation giver 36 mdr. garanti fra købsdatoen, hos forhandleren, såfremt alle de beskrevne forpligtigelser og beskrivelser omkring, brug, opsætning, opbevaring og transport er overholdt.

Fejl på aggregatet, indenfor garanti perioden, som kan henvises til produktions fejl er også dækket af de 36mdr. garanti.

Garantien dækker IKKE:

Den periodiske vedligeholdelse.

Aggregat opsætning og afmontering.

Aggregats indkøring.

I tilfælde af reklamation fremvis købs kvittering. Aggregatet skal være brugt som beskrevet i brugermanualen.

Kontakt forhandler/installatør for garanti service.

Duka Ventilation kan ikke gøres ansvarlig for garantiforpligtelser der er udført uden at være aftalt med os/vores forhandler på forhånd.

Garantien dækker ikke i følgende tilfælde:

Hvis aggregatet ikke er opsat i henhold til monterings vejledning, dette inkl. Også dele i aggregatet.

Hvis alle elektriske tilslutninger ikke er foretaget korrekt og i henhold til manualen.

Hvis ikke der er foretaget korrekt periodisk vedligeholdelse af aggregatet.

Hvis der er synlige skader på aggregatet boksen eller dele inden i boksen.

Hvis der er tilføjet tekniske dele i aggregatet eller fjernet tekniske dele fra aggregatet.

Ved forkert brug af aggregatet.

Fravigelse af bruger vejledningen.

Tilslutning til andet el-netværk end beskrevet i manualen, alm. lysnet.

Variationer i spændingen i lysnettet.

Uautoriserede reparationer af aggregatet.

Hvis garantien er udløbet.

Fravigelse af transport regler.

Fravigelse af opbevarings forskrifter.

Aggregat fejl som skyldes Force Majeure. (brand, oversvømmelse, jordskælv, hårdhændet behandling)

Hvis der ikke kan fremvises en kvittering på købet.

**FØLG BRUGER MANUALENS ANVISNINGER FOR OPTIMAL BRUG AF AGGREGATET****VI HÅBER, AT DU BLIVER TILFREDS MED VORES PRODUKT**

